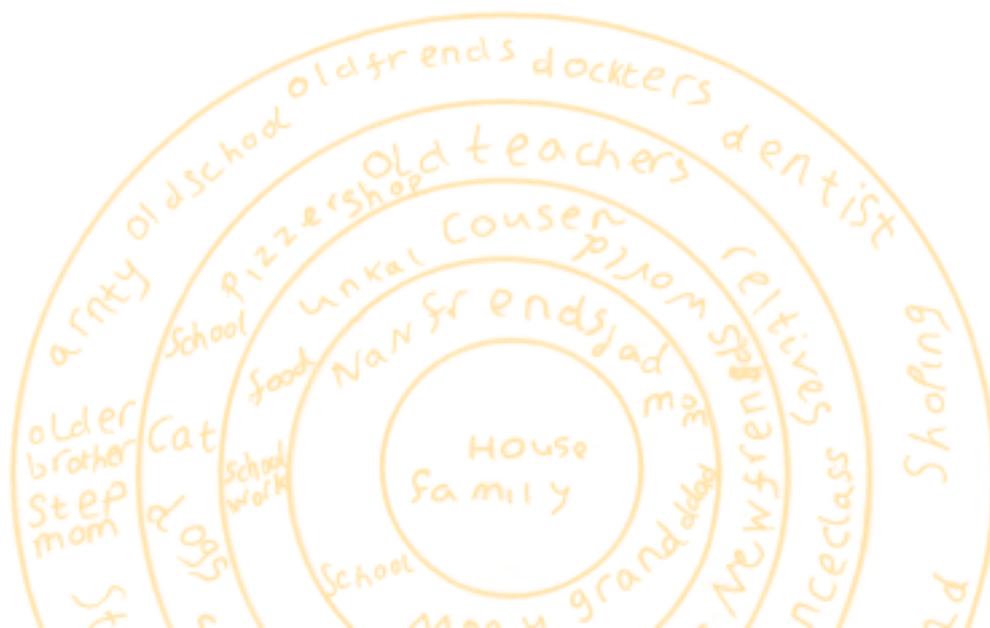


## *Literacy and community: developing a primary curriculum through partnerships*

	<b>Introduction</b>	4
<b>Section One</b>	<b>The Classroom</b>	6
Chapter 1	<b>Working with parents in the nursery</b>	6
Chapter 2	<b>Working multimodally: taking bilingual pupils beyond the literal</b>	11
Chapter 3	<b>Building understanding, sharing identities: 'this is them to a tee!'</b>	24
<b>Section Two</b>	<b>The School</b>	31
Chapter 4	<b>Garfield's global garden: talking, learning, growing</b>	31
Chapter 5	<b>Literacy and identity: making the invisible visible</b>	36
<b>Section Three</b>	<b>The Local Authority</b>	44
Chapter 6	<b>Looked After Children: supporting carers adopting a multimodal approach to literacy activities at home</b>	44
Chapter 7	<b>Somali voices <i>Codadka Soomaalida</i>: bilingual storytelling project</b>	52
	<b>References</b>	58



## List of Figures and Tables

Table 1	A conceptualisation of school positioning in relation to parents and families	5
Figure 1.1	Ferdous Ara’s story ‘Sweet Dreams’	7
Figure 1.2	Cover of personal story	7
Figure 1.3	Parents with the banner they designed and made with their children	7
Figure 1.4	Table of props	8
Figure 1.5	Dressing for the photographs	8
Figure 1.6	Finished books	9
Figure 1.7	Collage of the children’s pictures	9
Figure 1.8	The trip to the Museum of Childhood	9
Figure 1.9	Making the games	10
Figure 1.10	Making pizza	10
Figure 2.1	A quilt of the embroidered cloth made by Bangladeshi women	12
Figure 2.2	Framework for Critical Analysis	14
Figure 2.3	Imaan’s Framework for Critical Analysis	15
Figure 2.4	The village: introductory verses and images of the class poem	18
Figure 2.5	Children’s images of wedding preparation and marriage	18
Figure 2.6	‘A cloth stitched of love’ Maisha’s image of Shaju making the quilt	18
Figure 2.7	One class scroll	18
Figure 2.8	Questions about learning	19
Figure 2.9	Communicating through gesture and expression	21
Figure 2.10	Gintaras’s work ‘Understanding how refugees feel’	22
Figures 3.1 and 3.2	Signs that Say What You Want Them To Say and Not Signs that Say What Someone Else Wants You To Say by Gillian Wearing, courtesy Maureen Paley, London	25
Figure 3.3	5P’s Wearing: class art based on work by artist Gillian Wearing	25
Figure 3.4	World map activity	26
Figure 3.5	Kaylie’s diagram: exploring aspects of her life, the people and places in it	26
Figure 3.6	Thomas’ diagram	26
Figure 3.7	Anya’s diagram	27
Figure 3.8	An example of a writing frame based on a double page spread from a children’s information text	28

Figure 4.1	Getting ideas for the garden	32
Figures 4.2 and 4.3	Transformation	32
Figure 4.4	<i>My Mummy makes dolma with these leaves</i>	32
Figure 4.5	<i>Can we eat these green tomatoes?</i>	32
Figures 4.6 and 4.7	Working and learning in the garden	33
Figures 4.8 and 4.9	What do you call a strawberry?	34
Figure 5.1	Extract from Zak's first journal entry 'My favourite place'	38
Figure 5.2	Extract From Belle's 'Ghost Story': the writing she was most proud of	38
Figure 5.3	Extract from Rainbow's writing: 'Since I Got Tiggy'	40
Figure 5.4	Extract from John's writing inspired by K.A. Applegate's <i>Animorph</i> stories 'Tobias as a Hawk'	41
Figure 6.1	Example of a talking photo album	45
Figure 6.2	Example Venn diagram of carer and teacher perceptions of young person at home and at school	45
Figure 6.3	Questionnaire sent to carers and children	47
Figure 6.4	Stall providing information on the multimodal project and showcasing some of the children's work	48
Figure 6.5	Eight year-old girl's record of her birthday with her twin brother	48
Figure 6.6	Collection of texts to be entered in a talking photo album	49
Figure 6.7	Revised programme of support	50
Figure 7.1	Numbers of Somali children in London maintained schools, 2009	52
Figure 7.2	Storyteller telling 'The Lion's Share' story in Somali at Hazelbury infants school	54
Figure 7.3	<i>...The people ran out of the village...</i> children's illustration from 'Omar and the Hyena'	54
Figure 7.4	Display of artefacts from Somalia from the Somali Parents Group	54
Figure 7.5	Story telling session with parents at Prince of Wales primary school	55
Figure 7.6	Year one children retelling a story in both in Somali and English	55
Figure 7.7	Children from Prince of Wales school working with a support worker on illustrations for the books	55
Figure 7.8	Cover of <i>Somali Voices in Enfield Codadka Soomaalida ee Enfield</i>	56

# Introduction

## Literacy and community: developing a primary curriculum through partnerships

4

### Literacy and community

This book starts with large ambitions. Getting to grips with big concepts like ‘literacy’ and ‘community’ may seem to be a tricky task. ‘Literacy’ itself is a slippery term: does it include more than reading and writing? Of course, because the basis for these must be speaking and listening. Does it involve more than books? Of course, because of the many different forms of text - on paper and on screen - that permeate our everyday lives. So literacy is about texts of all kinds and the ways in which children learn to read and understand them. But also and how they forge their literate identities through their preferences and experiences. And what about ‘community’? Does that mean within the school or outside it? The district, or different groups of people living in the area, nation or world? And should it be ‘community’ or ‘communities’? What is clear is that any definition of community should include a sense of shared values, even if there are differences, and some kind of social cohesion. Schools are in a key position to become the hub for social cohesion within the areas they serve - to bring home and school closer together and to develop shared aims for the children who inhabit both. Similarly, classrooms have the potential to encapsulate all the elements of harmonious diversity which are features of successful communities, to recognise what each member of the group can contribute and to build on that. However, there are often mis-matches between the ideal and the reality and sometimes a view that homes are deficient in the values that schools want to promote (Cremin *et al.*, 2011; Comber, 2007; Comber and Kamler, 2004).

Much work on the relationship between home and school has highlighted a need for greater two-way traffic between the two (Muschamp *et al.*, 2007; Marsh, 2003). Traditionally, schools have seen parents as the recipients of information about ‘how we teach your children’ or ‘what we expect of you and your children’, although there’s nothing necessarily wrong with that. What is missing is a reciprocal question or two about what ‘funds of knowledge’ (Gonzalez *et al.*, 2005) the children might bring to school, what kinds of social and cultural capital they draw on from their home and community experience. The research project *Building Communities: Researching Literacy Lives* concluded that:

...if children are not to experience a potentially debilitating gap between literacy and learning inside and outside school, then the profession needs to re-conceptualise literacy to build on children’s everyday literacy experiences and funds of knowledge. (Cremin *et al.*, 2011: 4)

At the same time, the report called for schools and teachers to take a good look at their assumptions and perceptions about homes and families in order to create a more productive relationship between the two (see Table 1).

### Expectations and the curriculum

According to Kress:

*One of the major problems for young people in schools [is] the gap between the expectations that they bring from their world and the expectations that exist in the school from a former world.*  
(Kress, 2005: 294)

This book explores expectations: teachers’ expectations of what young learners can and cannot do; children’s expectations of what school might offer in relation to their identities outside the classroom; parents’ expectations of how school will foster their children’s abilities. And, of course, government’s expectations of what ought to be going on in schools. The Expert Panel advising the government on the National Curriculum (DfE, 2011) sees a distinction between a school curriculum and a national one. Most particularly, the panel urges that schools should design a school curriculum that best meets the needs of their pupils in their localities:

There are a number of components of a broad and balanced school curriculum that should be developed on the basis of local or school-level decision making, rather than prescribed national Programmes of Study. (DfE, 2011: 6)

The expectation here, then, is that schools should have the freedom to design and construct a curriculum for their own purposes that will best suit the school and wider community that they serve. But this freedom carries responsibility to consider just what the needs of the children and their families might be. New (in

<b>Schools and teachers with more school-centric perspectives and orientations tend to...</b>	<b>Schools and teachers with more open/less school-centric perspectives and orientations tend to...</b>
Be framed by the standards performance-based agenda	Challenge the standards agenda and work to a set of broader outcomes
Measure literacy attainment through performance in standardised tests	See standard literacy tests as part of a wider set of literacy achievements and interests
Conceive of learning as school-based	Recognise that learning happens in multiple contexts in and out of school
Focus on school literacy	Focus on school and everyday literacies
Provide families with information about school literacy	Find out about children's everyday literacy practices and funds of knowledge
Legitimate what the system recognises alone	Value and legitimate students' out-of-school experience
Construct one-way traffic between school and home	Foster and value two-way traffic between home and school
Teach the National Curriculum	Tailor the National Curriculum in responsive ways and draw on children's funds of knowledge
Focus on teaching	Focus on teaching and learning
Retain professional distance and more hierarchical positions	Build close professional and more equivalent teacher-parent-child relationships

*Table 1: A conceptualisation of school positioning in relation to parents and families (Cremin et al., 2011: 3)*

2012) Ofsted guidance emphasises the importance of 'promoting the engagement of parents and carers in their children's learning' (Ofsted, 2011: 20) and engaging the school community as a whole. In other words, schools and teachers are being urged to see the bigger picture of what a school curriculum can offer children's learning, and external and internal evaluation requires schools to consider how they provide for the diversity of the school population. This requires some confidence to be flexible and open to the opportunities offered by partnerships.

The contributors to *Literacy and community: developing a primary curriculum through partnerships* offer a view of that wider horizon, seeing, for example, that literacy means more than may be traditionally conceived and that children's community and cultural experience can be the starting point for building learning. The book is based on a commitment to a culturally inclusive approach to literacy teaching and learning which reflects the language(s) and cultures of the community and wider society and includes the experiences of pupils, parents and community members, seeing partnership as essential<sup>1</sup>. Covering a range of topics and presenting case studies of classroom, whole school and local authority projects, contributions are drawn from a range of school environments in metropolitan boroughs, suburban and rural settings, describing collaborations which see children, family members, carers, teachers and other members of the school community as partners in furthering children's achievements. Threading throughout the chapters is a belief that the individual child's knowledge and experience can be fruitfully harvested through a school curriculum which looks outward, valuing the contributions of families and local communities, as well as inward to the creation of a vigorous and thriving school community.

## Notes

<sup>1</sup> With thanks to Jane Bednall and the Newham EMA team for sharing their framework for a culturally inclusive approach.